

HARMONIE UND MISSTÖNE IN DER PIANOFABRIK

Burger & Jacobi (1880–1992)
und der Streik von 1974

Biel, Stadt der Uhren ... und des Pianos! Das NMB blickt auf den renommierten Klavierhersteller Burger & Jacobi. Seit 1882 verliessen rund 50'000 Klaviere die Fabrik an der Pianostrasse in Madretsch. Sie brachten Harmonie in die Stuben und Konzertsäle.

Berühmtheit erlangte die Bieler Pianofabrik auch 1974. Vor 50 Jahren stiessen Misstöne aus der Pianofabrik. Spannungen zwischen der Belegschaft und der Direktion entluden sich am 10. Juni 1974 in einen offenen Konflikt. Ein mehr als einmonatiger Streik hallte über Biel hinaus. Aus einem betriebsinternen Konflikt wurde eine nationale Debatte zur Sozialpartnerschaft in ökonomisch sowie politisch sich zuspitzenden Zeiten.

Die Ausstellung zeigt das Klavierspielen sowie die Klavierproduktion und den Streik bei Burger & Jacobi als ein erkenntnisreiches Kapitel der Bieler Wirtschafts-, Sozial- und Kulturgeschichte mit nationalen und internationalen Bezügen.



Avec le soutien de | Gefördert durch



Le NMB Nouveau Musée Bienne est subventionné par la ville de Bienne, le canton de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois pour la culture.

Das NMB Neues Museum Biel wird von der Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem Gemeindeverband Kulturförderung Biel/Bienne-Seeland-Berner Jura subventioniert.

NMB
Nouveau Musée Bienne
Neues Museum Biel

NMB Nouveau Musée Bienne | Neues Museum Biel
Faubourg du Lac 52 | Seevorstadt 52
2501 Biel/Bienne
Mardi–Dimanche | Dienstag–Sonntag 11:00–17:00
www.nmbienne.ch | www.nmbiel.ch

Collection | Sammlung NMB [Photo Pianistes | Foto Klavierspielerinnen]
Fotolib-Suisse / Mario del Curto, Philippe Maeder [Photo grève | Foto Streik]



**HARMONIE ET
DISSONANCE
À L'USINE DE PIANOS**
Burger & Jacobi (1880–1992)
et la grève de 1974



**HARMONIE
UND MISSTÖNE
IN DER PIANOFABRIK**
Burger & Jacobi (1880–1992)
und der Streik von 1974

NMB
Nouveau Musée Bienne
Neues Museum Biel

7.6.2024 – 5.1.2025

HARMONIE ET DISSONANCE À L'USINE DE PIANOS

Burger & Jacobi (1880–1992)
et la grève de 1974

Bienne, ville des montres... et des pianos! Le NMB consacre une exposition à Burger & Jacobi, fabricant de pianos renommé. Depuis 1882, environ 50'000 pianos ont été produits dans l'usine située dans la rue des Pianos à Madretsch. Ces instruments ont apporté l'harmonie dans de nombreux salons et salles de concert.

La fabrique de pianos biennoise a également fait beaucoup de bruit en 1974. Il y a 50 ans, des dissonances se sont faites entendre, créant des tensions entre le personnel et la direction. Une grève, qui durera plus d'un mois, a éclaté le 10 juin 1974. Son écho résonnera bien au-delà des frontières de la ville. Le conflit interne à l'entreprise a mené à un débat national sur le partenariat social en cette période de plus en plus tendue politiquement et économiquement.

L'exposition revient sur la pratique et la production du piano. Elle présente également la grève de Burger & Jacobi comme un chapitre riche en enseignements de l'histoire économique, sociale et culturelle biennoise, avec des conséquences locales et internationales.

6.6.2024, 18:30

Vernissage

Mots de bienvenue suivis
d'un apéritif | Begrüssung,
anschliessend Apéro

10.6.2024, 18:00

Filmpodium Biel/Bienne

Projection de film et débat [all.]

«Une grève n'est pas une école
du dimanche» (1975)

Avec Mathias Knauer (Réalisateur)
et des témoins de la grève.

Modération: Florian Eitel (NMB)

Filmvorführung und Debatte [dt.]

«Ein Streik ist keine
Sonntagschule» (1975)

Mit Mathias Knauer (Regisseur)
und Zeitzeug:innen des Streiks.

Moderation: Florian Eitel (NMB)

Plus d'informations | Mehr Informationen: www.filmpodiumbiel.ch

29.6.2024, 09:30 – 11:30

Rue des Pianos (place de jeux)
Pianostrasse (Spielplatz)

Visite participative du quartier [all.]

Avec des témoins de l'époque
et des habitant·es du quartier

Il était une fois un village, il était une

fois un quartier industriel: industriali-
sation et désindustrialisation
à Madretsch
Entrée libre (collecte)

Partizipativer Quartierrundgang [dt.] Mit Zeitzeug:innen und Quartierbewohner:innen

Es war einmal ein Dorf, es war einmal
ein Industriequartier: Industrialisierung
und Deindustrialisierung in Madretsch
Eintritt frei (Kollekte)

3.7. / 4.12.2024, 12:15

Voir et manger

Visite commentée de 30 minutes,
suivie d'un casse-croûte (+ CHF 10.–)

Sattsehen

30-minütige Führung, anschliessend
Imbiss (+ CHF 10.–)

17.10.2024, 18:00*

Vernissage de livre et projection de film [fr.]

Revue *Intervalles* (no 130) :
La fabrique de pianos
Burger & Jacobi

En présence d'Ulrich Castelberg,
auteur principal.

Suivi de la projection du film muet

« Fabrication d'un piano
Burger & Jacobi » (1929)

accompagnement au piano:

Wieslaw Pipcynski

Entrée libre

Buchvernissage und Filmvorführung [fr.]

Zeitschrift *Intervalles* (Nr. 130):
La fabrique de pianos Burger &
Jacobi

In Anwesenheit von Ulrich Castelberg,
Hauptautor.

Anschliessend Stummfilmvorführung

«Fabrikation eines Burger &
Jacobi Klaviers» (1929)

Begleitung am Klavier: Wieslaw

Pipcynski

Eintritt frei

24.10.2024, 19:30*

Projection d'un film muet avec commentaires [all.]

«Fabrikation eines Burger &
Jacobi Klaviers» (1929)

Commentaire: Ulrich Hafner (ancien
collaborateur de Burger & Jacobi,
accordeur de pianos).

Précédée d'une visite commentée de
l'exposition avec Florian Eitel, à 18h30
(bilingue)

Stummfilmvorführung mit Kommentaren [dt.]

«Fabrikation eines Burger &
Jacobi Klaviers» (1929)

Kommentar: Ulrich Hafner
(ehem. Mitarbeiter der Burger &
Jacobi, Klavierstimmer).

Vorausgehend: Führung durch
die Ausstellung mit Florian Eitel,
um 18:30 (zweisprachig)

Mais encore ...
Und ausserdem...

Tu souhaites jouer sur un Burger & Jacobi de 1915 ?

Tu en trouveras un à disposition dans
l'«Entrée» du NMB, accessible durant
les heures d'ouvertures du Musée.

Willst du auf einem Burger & Jacobi von 1915 spielen?

Im «Entrée» des NMB während
der Öffnungszeiten des Museums
jederzeit möglich.

Prochainement Demnächst

Re/Sculpture.

Les expositions suisses de
sculpture Bienne 1954 – 2019
Die Schweizerischen
Plastikausstellungen Biel
1954 – 2019

24.8.2024 – 19.1.2025

* L'exposition reste ouverte jusqu'au
début de l'événement. | Die Ausstellung
bleibt bis zu Beginn der Veranstaltung
geöffnet.

Programme détaillé: www.nmbienne.ch
Detailliertes Programm: www.nmbiel.ch